



Handbook  
Manual de instrucciones

*Mod. V3*  
*CO<sub>2</sub> PISTOL*

**GAMO**   
Precision airguns

**DANGER:** *Read this manual and the warnings and safety procedures pamphlet prior to handling this product.*

**ATENCIÓN:** *Lea atentamente este manual y todas las instrucciones de seguridad antes de manipular esta pistola.*

© 2003 Industrias El Gamo, S.A.

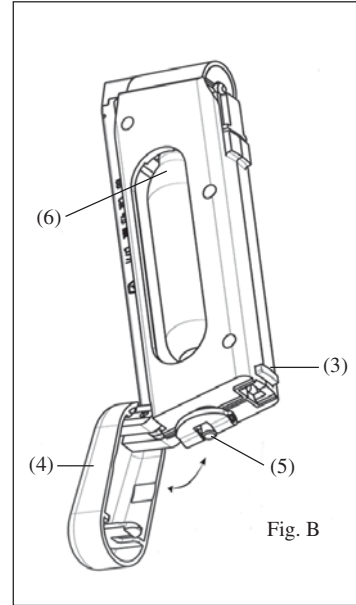
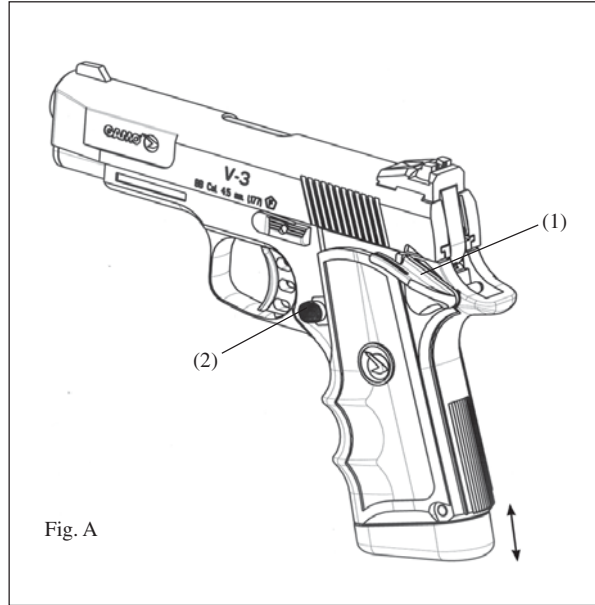
[www.gamo.com](http://www.gamo.com)

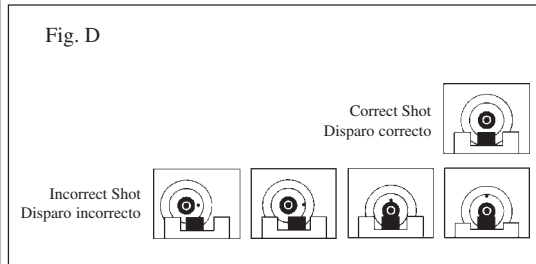
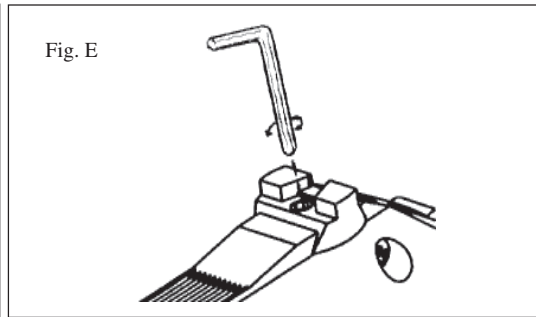
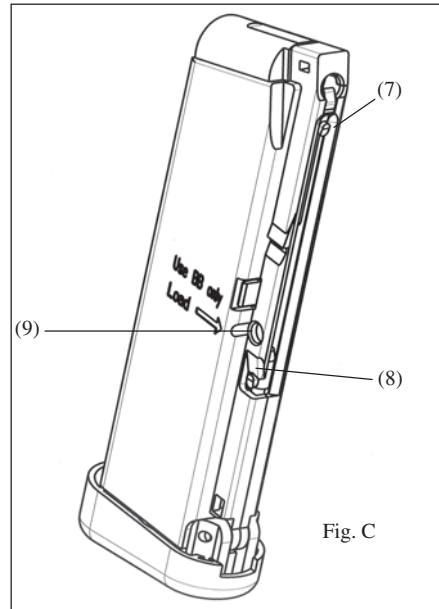




Industrias El Gamo, S.A. reserves the right to modify specifications without prior notice. / Industrias El Gamo, S.A. se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.







## INTRODUCTION

Before you use your new GAMO AIR PISTOL, you must read and understand the following safety rules:

**WARNING:** This is not a toy. Failure to follow the safety rules outlined below can result in serious bodily injury or death.

**CAUTION:** This product is not recommended for unsupervised use by those under 16 years of age.

**CAUTION:** This product is designed to handle and function like a pistol. Do not carry or use this product in any situation where it might be mistaken for a firearm.



## SAFETY RULES

Anytime you handle a GAMO CO<sub>2</sub> Pistol, make sure the safety catch is “ON” and there is no ammunition in the chamber.

1. ALWAYS USE EYE PROTECTION.
2. ALWAYS USE HEARING PROTECTION.
3. Air pistols are not toys. They should only be used under adult supervision. Safety is a straightforward but continuous process. **THE UNSUPERVISED USE OF AIR PISTOLS IS NOT RECOMMENDED FOR PERSONS UNDER 16 YEARS OF AGE.**
4. Think first, fire second.
5. Always point the pistol in a safe direction. **NEVER POINT YOUR AIR PISTOL AT PEOPLE OR ANIMALS EVEN IF IT IS NOT LOADED.**
6. Always keep your fingers away from the trigger during cocking and handling. Keep your finger away from the trigger until you are ready to fire.
7. Always be certain of what is behind your target. Make sure your target does not conceal a person or some object, which could be harmed by the BBs.
8. Do not fire at a target, which allows ricochets or deflections. Do not fire into or at water.

9. Never use drugs or alcohol while handling this product.
10. Never reuse BBs.
11. The air pistol and BBs should be kept in separate places, if possible under lock and key.
12. After use and before putting the air pistol away, always make absolutely sure that there are no BBs in the chamber.
13. Do not load the air pistol until you are ready to fire. Do not walk, run or jump when carrying a loaded air pistol. A loaded air pistol should never be carried inside a vehicle. Always keep the safety catch “ON”, even when the air pistol is unloaded.
14. Do not tamper with or modify any part of your air pistol. If a malfunction should occur, consult a professional gunsmith. Do not attempt to repair your air pistol, since special tools are needed and this could be dangerous.
15. To unload your repeating pistol, make sure you remove all BBs from the magazine.
16. Never leave the shooting range or hunting area until you are absolutely confident that your pistol is completely unloaded. This means, unloading the magazine and breech. After you are confident that the pistol is completely empty, perform one last check: Cock the pistol and fire in a safe direction.
17. ALWAYS KEEP THE AIR PISTOL AND/OR BBs OUT OF THE REACH OF CHILDREN.





### HOW TO USE THE SAFETY

**WARNING:** The best way to prevent accidents is to control the way the gun pointing. **Never** rely on mechanical safety devices. Always keep the pistol pointed in a safe direction.

This pistol is fitted with a manual safety catch, which locks the slide. The safety catch is located on the left-rear side of the grip (Fig. A-1). The safety is “**ON**” when the lever is in the highest position, covering the red warning indicator. The safety is removed by moving the lever to the lowest position, leaving the red warning indicator visible.

**WARNING:** Always apply the safety catch when carrying, handling, loading or unloading the pistol.

**CAUTION:** Do not pull the trigger while applying the safety catch.



## LOADING A CO<sub>2</sub> BOTTLE

**WARNING:** In order to avoid accidents, make sure that the pistol is unloaded before removing or inserting the CO<sub>2</sub> cylinder.

**WARNING:** Always wear eye protection when handling CO<sub>2</sub> bottles, since there is a risk of injury to the eyes.

**WARNING:** Do not remove a CO<sub>2</sub> bottle until it is completely empty. Failure to observe this recommendation can result in a dangerous escape of residual gas.

With the safety catch “ON” and the pistol unloaded, remove the clip by pressing the retaining button on the left-hand side of the pistol (Fig. A-2), placing your other hand underneath the clip to catch it, so avoiding it falling to the ground. When you have removed the clip, press the rear lower button (Fig. B-3) and depress the tappet gently (Fig. B-4). Carefully, unscrew the screw retaining the CO<sub>2</sub> bottle on the base of the clip (Fig. B-5). The empty bottle will be released and fall. When the clip is empty, place the new CO<sub>2</sub> bottle with the neck upward (Fig. B-6).

Tighten the cylinder retaining screw clockwise until it offers some resistance. Once the CO<sub>2</sub> cylinder tip is pierced, close the tappet until it is in place.



**WARNING:** Inserting the CO<sub>2</sub> cylinder with the tip pointing toward the base of the magazine may result in explosion and injury.

**DANGER:** Keep the CO<sub>2</sub> bottle away from heat and flames. Temperatures over 50° C (120° F) may cause explosion and injuries. Never throw a CO<sub>2</sub> bottle into a fire.

### LOADING AMMUNITION

The V-3 is a SEMIAUTOMATIC air pistol with a repeating mechanism that can only be used with 4.5 mm or .177 caliber BBs.

**WARNING:** Before loading or firing your pistol for the first time, check that there are no obstructions in the barrel by passing a cleaning rod through it. To do so, follow step “a” of the following section.

To load the pistol, first **ACTIVATE** the safety catch (Fig. A-1) and follow the steps bellow:

- a. Remove the clip by pressing the retaining button on the left-hand side of the pistol (Fig. A-2), placing your other hand underneath the clip to catch it, so avoiding it falling to the ground.
- b. Slide the magazine slide (Fig. C-7) until it is held in the last notch (Fig. C-8).



- d. Gently release the magazine slide (Fig. C-7).
- e. Replace the clip in the pistol, making sure that it is retained in its final position.

**WARNING:** Each time the pistol is to be put away after use, please ensure that the last round has been fired, that the magazine is completely empty, and that there are not BBs in the barrel. This will prevent the possibility of accidents occurring when the air pistol is used again.

## FIRING

This is a double-action pistol. To fire your pistol, aim at your target, release the safety, and gently squeeze the trigger.

**WARNING:** Do not put your finger on the trigger until you are aiming at a safe target. To shoot, put the safety catch “ON”, aim at the target, release the safety catch; now place your finger on the trigger and squeeze it up to 15 consecutive times.

**CAUTION:** Make sure that the CO<sub>2</sub> bottle has enough gas left in it to propel the BBs out of the barrel. Do not use the CO<sub>2</sub> bottle until it is completely empty, but change it when you notice the pressure dropping between shots.



## UNLOADING AMMUNITION

Sometimes, due to low pressure of the residual gas, ammunition may remain lodged inside the barrel. It may also remain lodged in the magazine. Prior to removing any ammunition, be sure that the safety catch is “ON”, remove the clip (see Loading Ammunition) and slowly loosen the screw retaining the CO<sub>2</sub> bottle, which will become empty of gas.

**WARNING:** Ensure that the clip (Fig. B and Fig. C) no longer contains the CO<sub>2</sub> bottle before unloading ammunition.

1. **AMMUNITION LODGED IN THE BARREL.** Activate the safety catch (Fig. A-1). Remove the clip. Insert a cleaning rod suitable for .177 caliber (4.5mm) into the entrance of the barrel. Push the rod through the barrel until it is cleared of any ammunition. Then, clean the barrel with the brush attachment of the cleaning rod to remove any lead particles that may be adhered to the rifling.
2. **AMMUNITION LODGED IN THE MAGAZINE.** Move the magazine slide (Fig. C-7) until it is held in the last notch (Fig. C-8). Position the clip so that the pellets fall through the loading hole.  
If the ammunition does not fall out by itself, remove the ammunition with the aid of a pointed instrument (large needle, for example).



English

To restore the pistol to firing mode, see the section on **LOADING A CO<sub>2</sub> BOTTLE**

**WARNING:** Never reuse ammunition removed from inside the pistol. It may be defective and cause the pistol to malfunction.

**WARNING:** When preparing to store the pistol, point the barrel at the ground and make sure that there is no ammunition in the magazine. This way, you will avoid possible accidents when using the pistol again.

### ADJUSTING THE REARSIGHT

Your GAMO V-3 PISTOL is fitted with a rearsight, which is adjustable for windage (left-right). The foresight is an open sight. The rearsight is a notch. The front sight is a post. To aim correctly, please see Fig. D.

If the point of impact is to the left of the target, gently slide the rearsight towards the right.  
If the point of impact is to the right of the target, gently slide the rearsight towards the left.  
To adjust the rearsight, loosen the adjustment screw on the top of the rearsight (Fig. E).  
Once adjusted, tighten the screw ensuring that the rearsight is well secured.





## STORAGE

**WARNING:** Airguns should be stored in such a manner as to protect against unauthorized use by children.

**WARNING:** These products are designed to look, handle and function like pistols. These products should be stored in such a manner to protect against theft and subsequent misuse.

You should never store your Gamo pistol unless it has been cleaned and given a light coat of oil. Always store your Gamo pistol in a clean dry place. It is recommended that you store this product in a protective box or case with appropriate anti-corrosion materials. A local gun shop can advise you on appropriate products available in your area.

**CAUTION:** When storing your pistol, always make sure it is unloaded and the safety in "ON".



## CLEANING

**WARNING:** Make certain the pistol is unloaded and the safety in “ON” before cleaning.

To clean the barrel of the V-3 pistol, activate the safety catch (Fig. A-1), remove the clip (Fig. C) and use a 4.5 mm or .177 caliber cleaning rod, rod tip, patches, and bore brush with gun solvent and oil to clean your pistol. Insert the cleaning rod with cleaning attachments from the muzzle. It is helpful if you occasionally apply special **GAMO** airgun oil to the metal parts of the airgun.





## INTRODUCCIÓN

Antes de utilizar su nueva pistola GAMO de CO<sub>2</sub>, debe leer atentamente y comprender las siguientes normas de seguridad:

**ADVERTENCIA:** Esta pistola no es un juguete. Cualquier fallo o descuido, respecto a las normas de seguridad que damos a continuación, puede producir serios daños.

**PRECAUCIÓN:** Este producto no se recomienda para que lo utilicen menores de 16 años, sin vigilancia o supervisión de adultos.

**PRECAUCIÓN:** Este producto ha sido diseñado para que se maneje y funcione como una pistola. No la utilice, ni la lleve consigo, en situaciones en las que pudiera confundirse con un arma de fuego.

Español

## NORMAS DE SEGURIDAD

Siempre que maneje una pistola GAMO de CO<sub>2</sub>, asegúrese de que lleva puesto el seguro y que no haya munición ni en el cargador ni en la entrada del cañón.



1. UTILICE SIEMPRE PROTECCIÓN OCULAR.
2. UTILICE SIEMPRE PROTECCIÓN AUDITIVA.
3. Las carabinas y pistolas de aire comprimido no son juguetes. Deben ser utilizadas siempre bajo la supervisión de una persona adulta. La seguridad es un proceso sencillo pero continuo. **EL USO DE LAS CARABINAS Y PISTOLAS DE AIRE COMPRIMIDO NO ES RECOMENDADO PARA MENORES DE 16 AÑOS.**
4. Piense primero, después dispare.
5. Apunte la carabina o pistola siempre en una dirección segura. **NUNCA APUNTE A PERSONAS O ANIMALES, AUNQUE LA CARABINA O PISTOLA ESTÉ DESCARGADA.**
6. No ponga jamás el dedo en el gatillo al cargar o manipular una carabina o pistola. Mantenga sus dedos lejos del gatillo hasta que esté preparado para disparar.
7. Sepa siempre con seguridad lo que hay detrás del blanco. Asegúrese siempre que detrás del blanco no haya personas ni objetos a los que pueda dañar con los balines.
8. No dispare sobre blancos que permitan el rebote o el desvío del balón. No dispare al agua.
9. Nunca utilice este artículo bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.
10. Nunca utilice balines usados.
11. Las carabinas o pistolas de aire comprimido y los balines, deben guardarse en lugares diferentes y bien separados, a ser posible bajo llave.





- 12.** Antes de guardar la carabina o pistola después de una sesión de tiro, asegúrese de que no tiene ningún balín en posición de disparo.
- 13.** No cargue la carabina o pistola hasta el mismo momento de disparar. No debe caminar, correr o saltar con la carabina o pistola cargada. Nunca lleve su carabina o pistola cargada dentro de un vehículo. Lleve puesto siempre el seguro, aún cuando la carabina o pistola esté descargada.
- 14.** No manipule ni modifique las piezas de las carabinas o pistolas de aire comprimido. Si observa un mal funcionamiento, acuda a un armero profesional. No intente reparar la avería, ya que se necesita un utillaje especial y puede resultar peligroso.
- 15.** Para descargar su carabina o pistola, asegúrese de quitar el balín del cañón y todos los balines del cargador.
- 16.** Nunca deje la zona de tiro hasta que usted esté completamente seguro de que su carabina o pistola esté completamente descargada. Esto significa la descarga del cargador y del cañón. Después de que usted esté seguro de que la carabina o pistola está completamente vacía, realice una última comprobación “y dispare en una dirección segura”.
- 17.** Mantenga siempre las carabinas y pistolas de aire comprimido y/o los balines, fuera del alcance de los niños.



## MODO DE USAR EL SEGURO

**ADVERTENCIA:** La mejor manera de prevenir accidentes es controlar a dónde apunta. No confíe nunca en los dispositivos mecánicos de seguridad. Mantenga siempre la pistola apuntando en dirección segura.

La pistola incorpora un seguro manual que bloquea la corredera. El seguro de la pistola está localizado en el lateral izquierdo (fig. A-1). El seguro está colocado, cuando la palanca se encuentra en la posición más alta, tapando la marca roja de advertencia. El seguro se desbloquea accionando la palanca de modo que quede en la posición más baja, dejando a la vista la marca roja de advertencia.

**ADVERTENCIA:** Ponga el seguro siempre que transporte, maneje, cargue o descargue la pistola.

**PRECAUCIÓN:** No presione el disparador mientras coloque el seguro.



Español





## COLOCACIÓN DE LA BOMBONA DE CO<sub>2</sub>

**ADVERTENCIA:** Con el fin de evitar un accidente, antes de extraer o colocar una bombona de CO<sub>2</sub>, asegúrese de que no hay ninguna bola en el cargador, ni en el cañón.

**ADVERTENCIA:** Utilice gafas protectoras cuando maneje la bombona de gas, ya que se pueden producir lesiones oculares.

**ADVERTENCIA:** No extraiga la bombona de gas hasta que esté totalmente vacía. En caso contrario se puede producir una expansión violenta del gas residual.

Español

Con el seguro activado y la pistola descargada, extraiga la petaca apretando el botón retenedor en el lateral izquierdo de la pistola (fig. A-2) poniendo la otra mano bajo la petaca para recoger la misma, evitando que caiga al suelo. Una vez extraída la petaca, apretar el botón posterior inferior (fig. B-3) y abatir la tapeta (fig. B-4) hasta su tope. Desenrosque con cuidado el tornillo que retiene la bombona en la base de la petaca (fig. B-5). La bombona vacía se soltará y caerá. Una vez la petaca vacía, coloque la nueva bombona con el cuello hacia arriba (fig. B-6).



Apriete el tornillo de retención de la bombona, en el sentido de las agujas del reloj, hasta que ofrezca resistencia. Una vez perforada la punta de la bombona de gas, cerrar la tapeta hasta su encaje.

Español

**PELIGRO:** Mantener las bombonas de CO<sub>2</sub> lejos del calor y las llamas. Las temperaturas por encima de 50 °C (120 °F) pueden producir explosión y lesiones. No arroje jamás una bombona de CO<sub>2</sub> al fuego.

#### CARGA DE MUNICIÓN

**ADVERTENCIA:** Antes de cargar o tirar por primera vez, pase una baqueta por el cañón para estar seguro de que no está obstruido por ninguna impureza. Para ello siga previamente la instrucción **a.** del apartado siguiente.

Para cargar la pistola, ACTIVE primero el seguro (fig. A-1) y siga los siguientes pasos :

- a.** Extraiga la petaca apretando el botón retenedor en el lateral izquierdo de la pistola (fig. A-2) poniendo la otra mano bajo la petaca para recoger la misma, evitando que caiga al suelo.





- b. Desplace el empujador del cargador (fig. C-7) hasta retenerlo en la muesca final (fig. C-8).
- c. Introduzca hasta 15 bolas calibradas GAMO calibre 4.5 mm dejándolas caer por el orificio de carga (fig. C-9).
- d. Suelte el empujador del cargador (fig. C-7) suavemente.
- e. Introduzca de nuevo la petaca en la pistola, asegurándose de que queda retenida en su posición final.

**ADVERTENCIA:** No extraiga la petaca hasta agotar la munición del cargador. Es peligroso y podría provocar serias lesiones.

Español

## DISPARO

Ésta es una pistola de doble acción.

**ADVERTENCIA:** No poner el dedo en el gatillo, hasta apuntar a un blanco seguro. Para disparar, poner el seguro, apuntar al blanco, liberar el seguro, poner ahora el dedo en el gatillo y apretarlo hasta 15 veces seguidas.





**PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que la bombona de CO<sub>2</sub> contiene suficiente carga de gas para propulsar la munición fuera del cañón. No aproveche la carga de gas hasta el final, sino que debe ser cambiada cuando note que el disparo baja de intensidad.

Español

## DESCARGA DE LA MUNICIÓN

En alguna ocasión, a causa de que el gas residual tenga baja presión, la munición puede quedar alojada en el interior del cañón. También puede quedar alojada en el cargador. Siempre que tenga que proceder a la descarga de la munición, ACTIVE el seguro, extraiga la petaca ( ver carga de munición) y afloje lentamente el tornillo que retiene la bombona y ésta quedará libre de gas.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese que la petaca (fig. B y C) ya no contiene la bombona de gas antes de proceder a la descarga de la munición.

1. **MUNICIÓN ALOJADA EN EL CAÑÓN.** Active el seguro de disparo (fig. A-1). Retirar la petaca. Introducir por la entrada del cañón una baqueta adecuada para el calibre 4,5 mm., empujando hasta que el cañón quede limpio de munición.







Posteriormente, limpie el cañón con la escobilla de dicha baqueta para extraer las partículas de plomo que pudieran haber quedado adheridas a las estrías.

2. **MUNICIÓN ALOJADA EN EL CARGADOR.** Desplace el empujador del cargador (fig. C-7) hasta retenerlo en la muesca final (fig. C-8) Coloque la petaca en posición tal que las bolas salgan por el orificio de carga.

De no caer la munición por sí misma, ayúdese con algún objeto puntiagudo, a través del corte por el cual se desliza el empujador de las bolas, hasta dejar limpio de munición el cargador.



Para poner nuevamente la pistola en condiciones de disparar, vea el apartado de COLOCACIÓN DE LA BOMBONA DE GAS y siguientes.

**ADVERTENCIA:** Nunca reutilice munición extraída del interior de la pistola. Puede ser defectuosa y producir un mal funcionamiento de la pistola.

**IMPORTANTE:** Cuando se disponga a guardar la pistola, con el cañón apuntando hacia el suelo, asegúrese de que el cargador no contiene munición. De esta forma evitará cualquier posible accidente al utilizar la pistola de nuevo.

Español





## REGULACIÓN DEL ALZA

Esta pistola está dotada de un alza regulable en deriva (derecha-izquierda). Sus miras son abiertas. El alza es una ranura y el punto de mira un tablón. Para apuntar correctamente, observe la fig. D.

Si el tiro sale desviado a la izquierda del blanco, desplace ligeramente el alza hacia la derecha.

Si el tiro se desvía a la derecha, desplace ligeramente el alza hacia la izquierda.

Para regular el alza, afloje el tornillo que la fija sobre la pistola (fig. E).

Una vez regulado, apriete el tornillo asegurándose de que el alza quede bien fijada.



## CÓMO GUARDAR LA PISTOLA

**ADVERTENCIA:** Las pistolas de aire o de gas, se han de guardar de modo y manera que queden protegidas contra el uso, no controlado, de los niños.

No guarde su pistola GAMO sin antes limpiarla. Guárdela siempre en lugar seco y limpio. Recomendamos guardarla en una caja o estuche con materiales anti-corrosión adecuados. Cualquier armero le indicará los mejores productos disponibles en el mercado.





**PRECAUCIÓN:** Cuando guarde la pistola, asegúrese que está totalmente descargada y el seguro activado.

### LIMPIEZA

**ADVERTENCIA:** Antes de limpiar el cañón de la pistola, asegúrese de que está descargada y el seguro activado.

Para limpiar el cañón de la pistola, active el seguro de disparo (fig. A-1); extraiga la petaca (fig. C), y utilice una baqueta para el calibre 4,5 mm (.177 in.), punta estira-trapo y cepillo. Introduzca la baqueta desde la boca del cañón. Recuerde que nunca debe usar aceite lubricante en el cañón. Es conveniente de vez en cuando, añadir un poco de aceite especial **GAMO**, sobre las partes metálicas, para evitar su oxidación.

Español





**GAMO**<sup>®</sup>  
Precision Airguns



Printed in Spain. Dep. legal: B. 20.928-2003. Print: 92705

